



Geo Africa Sciences Society (GASS)

ONG créée le 20 Septembre 2010

Enregistrée en Norvège (995 824 396)

Misjonsveien 39, 4024 Stavanger Norvège

<http://geoafricasciences.org/>

Bilan de l'Année 2015 / Annual Report 2015

1. Etat des finances /Financial state

In January 2015



Geo Africa Sciences Society
Misjonsveien 39
4024 STAVANGER

Date: 30.01.2015
Kontonummer: 44800
IBAN: NO55 0611 0000

Kontrastbillett nr 1 for 1503.18.2027% Budsjettkonten
(Kontoplannummer (BANK) NO22 1501 1809 215, DC (Løst-utløst): (NBANK)0000)

Dato	Forklarende tekst	Ut av konto	Inn på konto	Saldo	Saldo	Avsluttet
31.12.14	Saldo fra siste utskrift		5.399,81			
02.01.15	Drøyteløst	90,00				
	Se Datoer i Fødsels- og Dødsregister Desember 2014 for Formål 0000004396					
30.01.15	Saldo i den tittel		5.399,81			

Kontrastnummer	Restert godkjent	Restert ikke godkjent	Følgende restert i kontrast	Følgende restert i kontrast
1503.18.2027%	0	0	0	0
0200	0	0	0	0

Kontrastbillett per post
Kontrastbillett billett sendt per post for å kontrollere at alle bokføringer er gjort. Kontrastbillett for disse kontoene vil bli sendt når rapporten er ferdig for kontrastbillett. Alle kontrastbilletter vil bli godkjent i løpet av 1-2 dager.

Rapportering til skattekontroll
I henhold til skattekontrollloven vil alle bokføringer rapporteres til eller fra skattekontroll, kontroll i utlandet, og valutakontroll i Norge som svarer til NOB 5.000,- på rapportert til skattekontroll. For mer informasjon se www.skatte.no eller www.dnb.no.

In December 2015



Geo Africa Sciences Society
Misjonsveien 39
4024 STAVANGER

Kontrastbillett nr 1503.18.2027% Budsjettkonten

Dato	Forklarende tekst	Ut av konto	Inn på konto	Saldo	Saldo	Avsluttet
31.12.2015						
02.01.16	Drøyteløst	90,00				
	Se Datoer i Fødsels- og Dødsregister Desember 2015 for Formål 0000004396					
31.12.15	Saldo i den tittel		5.399,81			

Kontrastnummer	Restert godkjent	Restert ikke godkjent	Følgende restert i kontrast	Følgende restert i kontrast
1503.18.2027%	0	0	0	0
0200	0	0	0	0

Rapportering til skattekontroll
I henhold til skattekontrollloven vil alle bokføringer rapporteres til eller fra skattekontroll, kontroll i utlandet, og valutakontroll i Norge som svarer til NOB 5.000,- på rapportert til skattekontroll. For mer informasjon se www.skatte.no eller www.dnb.no.

Expenses related to website paid by A Saadallah

This screenshot shows a HostGator billing page for invoice 37527891. The page is viewed in Mozilla Firefox. On the left, there is a sidebar with a 'Work smarter in the cloud' advertisement, a 'Need Help?' section with a KnowledgeBase search bar, and a 'Find out more!' button. The main content area displays the following information:

Billed From		Billed To	
HostGator.com 5005 Michoudale Suite #100 Houston, TX 77092 United States of America (866) 964-2867		Abdelkader Saadallah Wajnsvoort 30 Stavanger, 11 4024 NO 4751538382	
Invoice ID: 37527891	Due Date: 2015-01-05	Date Paid: 2014-12-31	Customer ID: 1912943

The 'Invoice Contents' section lists a domain registration for geoafricasciences.org for 1 year at a price of \$15.00. The total amount due is \$15.00.

Item	Amount
Domain: geoafricasciences.org Domain Registration (.org, .net, .org)	\$15.00
Service Total:	\$15.00
Services Subtotal:	\$15.00
Amount Due:	\$15.00

This screenshot shows a HostGator billing page for invoice 46976080. The page is viewed in Mozilla Firefox. On the left, there is a sidebar with a 'Work smarter in the cloud' advertisement, a 'Need Help?' section with a KnowledgeBase search bar, and a 'Find out more!' button. The main content area displays the following information:

Billed From		Billed To	
HostGator.com 5005 Michoudale Suite #100 Houston, TX 77092 United States of America (866) 964-2867		Abdelkader Saadallah Wajnsvoort 30 Stavanger, 11 4024 NO 4751538382	
Invoice ID: 46976080	Due Date: 2015-12-17	Date Paid: 2015-12-08	Customer ID: 1912943

The 'Invoice Contents' section lists a domain registration for geoafricasciences.org for 1 year at a price of \$15.00. The total amount due is \$15.00.

Item	Amount
Domain: geoafricasciences.org Domain Registration (.org, .net, .org)	\$15.00
Service Total:	\$15.00
Services Subtotal:	\$15.00
Amount Due:	\$15.00

2. Annual Financial Report

Financial Report 2015			
Transaction Description	in € or \$	NOK	Comments
Saldo 31 of December 2014		5189.81	
Omkostringer 02 January		-90	
Omkostringer 03 February		-90	
Omkostringer 02 Mars		-90	
Contrib Chabour Nabil	€ 12	83.05	Bank transfer 04/03/2015 from Bouleknafede Karim
Omkostringer 01 Avril		-90	
Omkostringer 04 May		-90	
Omkostringer 01 June		-90	
Omkostringer 02 July		-90	
Omkostringer 03 August		-90	
Omkostringer 01 September		-90	
Omkostringer 02 October		-90	
Omkostringer 02 November		-90	
Omkostringer 02 December		-90	
Contrib Doumaz Fawzi	€ 25	216.94	
Renter (interest) 31 December		4.68	31/12/2015
Saldo 31 December 2015		4414.48	
Report 2015: Summary In NOK (Norwegian Crones)			
Out of the bank		-1080	Bank services
Into the bank		304.67	Contributions & Interest
Starting Capital January 1st 2015		5189.81	
Starting Capital January 1st 2016		4414.48	
Statement of Accounts		-775.33	Sum of in and out of the bank
Control of Statement of Accounts		-775.33	Difference of both Statements of Accounts (Capital January 1, 2016 – January 1, 2015)
Contribution of A Saadallah paid directly to the website provider: Hostgator	30 USD		

2. Website (<http://geoafricasciences.org/>)

En Français

L'année 2015 a été marquée par une meilleure maîtrise du site web. A ce jour (07/Janvier/2016) il y a eu plus de 5190 clicks.

Up to January 2016 there are more than 5190 hits on the website

3. Status of the Geo Africa Sciences Forum in LinkedIn

The forum GeoAfricaSciences Society (<https://www.linkedin.com/groups/3663140>) created in LinkedIn on October 27, 2010, has 1800 members (up to January 7, 2016) with regular discussions about geoscientist items.

En Français

Le groupe de discussions GeoAfricaSciences Society (<https://www.linkedin.com/groups/3663140>) créé dans LinkedIn le 27 octobre, 2010 à 1800 membres (au 7 Janvier, 2016), il comporte des discussions géoscientifiques et de informations.

Stavanger, January 07, 2016

Dr Abdelkader Saadallah Président de Geo Africa Sciences Society (GASS)

Tel.: + 47 51538382; Mob. : + 47 47270475; E-mail. : Abdelkader.Saadallah@gmail.com